

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ LÀO CAI  
TỈNH LÀO CAI**

**Số: 08/2020/ST- DS**

*V/V: Tranh chấp "Hợp đồng vay tài sản"*

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

*Lào Cai, ngày 19 tháng 05 năm 2020.*

## **QUYẾT ĐỊNH CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 07 tháng 03 năm 2019 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 27/2020/TLST – DS ngày 10 tháng 04 năm 2020.

### **XÉT THẤY:**

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

### **QUYẾT ĐỊNH**

**1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:**

Nguyên đơn: Ông Phạm Ngọc O và bà Trần Thị T

Cùng địa chỉ: Tổ 07, phường P, thành phố L, tỉnh Lào Cai

Đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn: Ông Văn Minh N

Địa chỉ: Tổ 15, phường Bắc L, thành phố L, tỉnh Lào Cai

Bị đơn: Bà Nguyễn Thị T

Địa chỉ: Tổ 29, phường B (nay là tổ 29, phường P) thành phố L, tỉnh Lào Cai.

**2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

Về nghĩa vụ thanh toán: Bà Nguyễn Thị T có trách nhiệm thanh toán cho ông Phạm Ngọc O và bà Trần Thị T số tiền 92.000.000 đồng (Chín mươi hai triệu đồng).

Kể từ ngày quyết định có hiệu lực pháp luật và từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án cho đến khi thi hành xong các khoản tiền ở trên, hàng tháng bên phải thi hành án phải chịu khoản tiền lãi của số tiền chậm thi hành án tương ứng với thời gian chậm thi hành án theo qui định tại Điều 357 và Điều 468- Bộ Luật dân sự.

Về án phí: Ông Phạm Ngọc O và bà Trần Thị T không phải chịu tiền án phí dân sự sơ thẩm. Hoàn trả cho ông Phạm Ngọc O và bà Trần Thị T số tiền tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm là 3.403.500đ (Ba triệu bốn trăm linh ba nghìn năm trăm đồng) theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí số 0008212 ngày 09/04/2020 của Chi cục thi hành án dân sự thành phố L. Bà Nguyễn Thị T phải chịu 2.300.000đ (Hai triệu ba trăm nghìn đồng) tiền án phí dân sự sơ thẩm.

**3.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

"Trong trường hợp quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành theo quy định tại các điều 6,7,7a và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự".

***Nơi nhận:***

- TAND;
- VKSND;
- THADS;
- Các đương sự;
- Lưu HS – Tập QĐ.

**Thẩm phán**

**Đỗ Thị Thanh Hương**